



© 2017 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved
4222.003.0124.4 (12/4/2017)



1



2



3



4



 >75% recycled paper
>75% papier recyclé

English

Important safety information

Read this important information carefully before you use the appliance and its accessories and save it for future reference. The accessories supplied may vary for different products.

Danger

- Keep the supply unit dry (Fig. 1).

Warning

- To charge the battery, only use the detachable supply unit (HQ8505) provided with the appliance.
- The supply unit contains a transformer. Do not cut off the supply unit to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Always unplug the appliance before you clean it under the tap.

- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged part with one of the original type.
- Do not open the appliance to replace the rechargeable battery.

Caution

- Never use water hotter than shower temperature (max. 40°C) to rinse the appliance.
- Do not use the supply unit in or near wall sockets that contain an electric air freshener to prevent irreparable damage to the supply unit.
- Only use the appliance, heads and accessories for their intended purpose as shown in the user manual.
- The callus removal disk is only intended for use on feet.
- For hygienic reasons, the appliance should only be used by one person.
- Do not use the appliance on irritated skin or skin with varicose veins, rashes, spots, moles (with hairs), sores or wounds without consulting your doctor first. People with a reduced immune response or people who suffer from diabetes mellitus, haemophilia or immunodeficiency should also consult their doctor first.
- Do not use the appliance if you lack normal skin sensitivity in the areas for which this appliance is intended without consulting your doctor.
- Your skin may become a little red and irritated the first few times you use the appliance. This phenomenon is absolutely normal and quickly disappears. As you use the appliance more often, your skin gets used to it and skin irritation decreases. If the irritation has not disappeared within three days, we advise you to consult a doctor.
- If you experience abnormal pain or discomfort during or after use, stop using the appliance and consult your doctor.
- To prevent damage and injuries, keep the operating appliance (with or without attachment) away from scalp hair, eyebrows, eyelashes, clothes etc.
- Do not use precision trimming attachments without comb on intimate areas other than the bikini line, as this could cause injury.
- Do not exfoliate immediately after epilation, as this may intensify possible skin irritation caused by epilation.

- Do not use bath or shower oils when you epilate wet skin, as this may cause serious skin irritation.
- Charge, use and store the appliance between 10°C and 35°C.
- If your appliance is equipped with a light for optimal use, do not look directly into the light.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids to clean the appliance.

Electromagnetic fields (EMF)

- This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

General

- This appliance is waterproof (Fig. 2). It is suitable for use in the bath or shower and for cleaning under the tap. For safety reasons, the appliance can therefore only be used without cord.
- The appliance is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts.
- The supply unit transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.
- Maximum noise level: Lc = 77 dB(A).

Warranty and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the international warranty leaflet.

Warranty restrictions

Parts that are subject to normal wear (such as cutting units and callus removal disks) are not covered by the international warranty.

Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU) (Fig. 3).
- This symbol means that this product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 4) (2006/66/EC). We strongly advise you to take your product to an official collection point or a Philips service center to have a professional remove the rechargeable battery.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Removing the rechargeable battery

Only remove the rechargeable battery when you discard the product. Before you remove the battery, make sure that the product is disconnected from the wall socket and that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the product and when you dispose of the rechargeable battery.

- 1 Remove the back and/or front panel of the appliance with a screwdriver. Remove any screws and/or parts until you see the printed circuit board with the rechargeable battery.
- 2 Remove the rechargeable battery.

Hrvatski

Važne sigurnosne informacije

Pažljivo pročitajte te važne informacije prije nego li se budete koristili uređajem i njegovim dodacima te ih pohranite za buduću upotrebu. Isporučeni dodaci mogu se razlikovati za različite proizvode.

Opasnost

- Održavajte jedinicu za napajanje suhom (sl. 1).

Upozorenje

- Za punjenje baterije, koristite samo odvojivu jedinicu za napajanje (HQ8505) dostavljenju s uređajem.
- Jedinica za napajanje sadržava transformator. Nikada nemojte odrezati jedinicu za napajanje da biste postavili drugi utikač jer to stvara opasnu situaciju.

- Ovaj aparat mogu koristiti djeca od 8 ili više godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobile upute o sigurnom korištenju aparata i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati aparatom. Djeca bez nadzora ne smiju obavljati čišćenje i korisničko održavanje.
- Obavezno iskopčajte aparat prije čišćenja pod mlazom vode.
- Aparat obavezno provjerite prije uporabe. Nemojte se koristiti uređajem ako je oštećen jer to može prouzročiti ozljedu. Uvijek zamijenite oštećeni dio dijelom originalne vrste.
- Ne otvarajte uređaj da zamijenite punjivu bateriju.

Oprez

- Nikada se ne koristite vodom toplijom od temperature tuša (maks. 40 °C) za ispiranje uređaja.
- Ne koristite jedinicu napajanja u ili blizu zidnih utičnica koje sadrže električni ovlaživač zraka da spriječite nepopravljivu štetu jedinice napajanja.
- Aparat, nastavke i dodatke upotrebljavajte samo za njihovu namjenu, kao što je prikazano u korisničkom priručniku.
- Disk za uklanjanje žuljeva namijenjen je samo za upotrebu na nogama.
- Iz higijenskih razloga, aparat bi trebala koristiti samo jedna osoba.
- Aparat nemojte koristiti na nadraženoj koži ili koži s proširenim venama, osipom, madežima (s dlačicama) ili ranama bez prethodne konzultacije s liječnikom. Osobe smanjenog imuniteta ili osobe koje boluju od dijabetesa, hemofilije ili imunodeficijencije također se prije uporabe trebaju obratiti liječniku.
- Nemojte upotrebljavati uređaj ako nemate kožu normalne osjetljivosti na područjima za koja je ovaj uređaj namijenjen prije nego što se savjetujete sa svojim liječnikom.
- Vaša koža može biti blago crvena i nadražena nakon prvih nekoliko upotreba uređaja. Ta je pojava potpuno normalna te brzo nestaje. Kako budete češće žele se upotrebljavati uređaj, vaša će se koža na njega naviknuti i nadraženosť kože će se smanjivati. Ako nadraženosť ne nestane u roku od tri dana, preporučujemo da se obratite liječniku.

- Ako osjetite neuobičajenu bol ili nelagodu tijekom ili nakon upotrebe, prekinite upotrebljavati uređaj i obratite se liječniku.
- Da bi se spriječila oštećenja i ozljede, držite uređaj koji radi (sa ili bez nastavaka) podalje od kose, obrva, trepavica, odjeće, itd.
- Nemojte upotrebljavati dodatke za precizno podrezivanje bez češlja na intimnim područjima osim na bikini zoni, jer to može prouzročiti ozljedu.
- Nemojte upotrebljavati četku za piling odmah nakon epilacije jer to može pojačati moguću nadraženost kože prouzročenu epilacijom.
- Pri epilaciji na mokroj koži nemojte se koristiti uljima za kupanje ili tuširanje jer to može prouzročiti jaku nadraženost kože.
- Punite, koristite i držite uređaj između 10°C i 35°C.
- Ako je Vaš uređaj opremljen svjetlom za optimalnu uporabu, ne gledajte direktno u svjetlo.
- Nikada nemojte koristiti komprimirani zrak, jastučice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine za čišćenje uređaja.

Elektromagnetska polja (EMF)

- Ovaj Philips aparat zadovoljava sve važeće standarde i propise u vezi izlaganja elektromagnetskim poljima.

Općenito

- Ovaj je uređaj voodootporan (sl. 2). Pogodan je za upotrebu u kadi ili tušu te za čišćenje pod slavinom. Uređaj se stoga zbog sigurnosnih razloga može upotrebljavati samo bez kabela.
- Aparat je pogodan za napone između 100 i 240 V.
- Jedinica za napajanje pretvara napon od 100 – 240 volti u sigurni niski napon manji od 24 volta.
- Maksimalna razina buke: Lc = 77 dB(A).

Jamstvo i podrška

Ako su Vam potrebne informacije ili podrška, molimo posjetite www.philips.com/support ili pročitajte brošuru o međunarodnom jamstvu.

Ograničenja jamstva

Dijelovi koji su podložni uobičajenom habanju (kao što su jedinice za rezanje i diskovi za uklanjanje žuljeva) nisu obuhvaćeni međunarodnim jamstvom.

Recikliranje

- Ovaj simbol znači da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s običnim kućanskim otpadom (2012/19/EU) (sl. 3).
- Ovaj simbol znači da proizvod sadržava ugrađenu punjivu bateriju koja se ne odlaže s uobičajenim kućanskim otpadom (sl. 4) (2006/66/EC). Preporučujemo da svoj proizvod odnesete u služeno mjesto za prikupljanje otpada ili u servisni centar tvrtke Philips kako bi stručnjak uklonio punjivu bateriju.
- Pridržavajte se pravila vaše zemlje o odvojenom prikupljanju električnih i elektroničkih proizvoda i punjivih baterija. Pravilno odlaganje otpada pomaže u sprječavanju negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

Uklanjanje punjive baterije

Uklonite punjivu bateriju tek kada odlučite odložiti uređaj. Prije vadenja baterije, pobrinite se da je uređaj isključen iz utičnice i da je baterija potpuno prazna.

Poduzmite sve sigurnosne mjere kad koristite alate za otvaranje uređaja i kad odlažete punjivu bateriju.

- 1 Odvijačem uklonite stražnju i/ili prednju ploču uređaja. Uklonite sve vijke i/ili dijelove dok ne vidite tiskanu pločicu s punjivom baterijom.
- 2 Izvadite punjivu bateriju.

Informații importante privind siguranța

Citiți cu atenție aceste informații importante înainte de a utiliza aparatul și accesoriile sale și păstrați-le pentru consultare ulterioară. Accesoriile furnizate pot varia pentru produse diferite.

Pericol

- Nu udați unitatea de alimentare electrică (Fig. 1).

Avertisment

- Pentru a înlocui bateria, utilizați doar unitatea de alimentare detașabilă (HQ8505) furnizată cu aparatul.
- Unitatea de alimentare electrică conține un transformator. Nu încercați să înlocuiți ștecherul unității de alimentare electrică, întrucât acest lucru conduce la situații periculoase.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cărora le lipsesc experiența și cunoștințele necesare, cu condiția să fie supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și să înțeleagă pericolele implicate. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul. Procesele de curățare și întreținere de către utilizator nu trebuie realizate de către copii fără a fi supravegheați.
- Scoateți întotdeauna aparatul din priză înainte de a-l curăța sub jet de apă.
- Verificați întotdeauna aparatul înainte de a-l utiliza. Nu utilizați aparatul dacă este deteriorat, deoarece vă puteți răni. Întotdeauna înlocuiți componenta deteriorată cu una originală.
- Nu deschideți aparatul pentru a înlocui bateria reîncărcabilă.

Atenție

- Nu utilizați niciodată apă mai fierbinte decât cea utilizată la duș (max. 40 °C) pentru a clăti aparatul.
- Nu utilizați unitatea de alimentare electrică în sau lângă prize de perete care sunt conectate la un aparat electric de împăștărire a aerului, pentru a preveni deteriorarea ireparabilă a unității de alimentare electrică.
- Nu utilizați aparatul, capetele și accesoriile sale în alt scop decât cel specificat în manualul de utilizare.
- Discul de îndepărtare a calusului este menit doar pentru picioare.
- Din motive de igienă, aparatul trebuie folosit de o singură persoană.

- Nu utilizați aparatul pe piele iritată, vene inflamate, erupții, pete, alunițe (cu păr) sau răni, fără a consulta în prealabil medicul. De asemenea, persoanele cu imunitate redusă, diabetice, hemofilice sau imunodeficitare trebuie să consulte în prealabil medicul.
- Nu utilizați aparatul dacă nu aveți sensibilitate normală a pielii în zonele pentru care este destinat acest aparat, fără a consulta medicul dvs.
- Pielea dvs. se poate înroși sau irita la primele utilizări ale aparatului. Acest fenomen este absolut normal și dispare rapid. Pe măsură ce utilizați aparatul mai des, pielea dvs. se obișnuiește cu acesta și iritarea pielii se reduce. Dacă iritarea nu dispare în trei zile, vă recomandăm să consultați un medic.
- Dacă experimentați dureri anormale sau disconfort în timpul utilizării, nu mai utilizați aparatul și consultați medicul dvs.
- Pentru a preveni deteriorarea sau eventualele accidente, păstrați aparatul în funcțiune (cu sau fără accesorii) la distanță de părul capilar, sprâncene, gene, haine etc.
- Nu utilizați accesorii de tundere de precizie fără pieptene în alte zone intime decât zona inghinală, deoarece acest lucru poate cauza vătămări.
- Nu utilizați peria de exfoliere imediat după epilare, deoarece acest lucru poate intensifica posibila iritare a pielii provocată de epilare.
- Atunci când vă epilați pe pielea umedă, nu utilizați uleiuri de duș sau de baie, pentru a evita iritații grave ale pielii.
- Încărcați, utilizați și depozitați aparatul între 10 °C și 35 °C.
- Dacă aparatul dumneavoastră este dotat cu o lumină pentru utilizare optimă, nu priviți direct în lumină.
- Nu folosiți niciodată aer comprimat, bureți de sârmă, agenți de curățare abrazivi sau lichide agresive pentru a curăța aparatul.

Câmpuri electromagnetice (EMF)

- Acest aparat Philips respectă toate standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

Generalități

- Acest aparat este rezistent la apă (Fig. 2). Este adecvat pentru utilizarea în cadă sau duș și pentru curățarea sub jet de apă. Din motive de securitate, aparatul poate fi, prin urmare, utilizat numai fără fir.
- Acest aparat este potrivit pentru tensiuni de rețea între 100 și 240 V.
- Unitatea de alimentare electrică transformă tensiunea de 100-240 volți într-o tensiune joasă sigură mai mică de 24 volți.
- Nivel maxim de zgomot: Lc = 77 dB(A).

Garanție și asistență

Dacă aveți nevoie de informații sau de asistență, vă rugăm să vizitați www.philips.com/support sau să consultați broșura de garanție internațională.

Restricții de garanție

Componentele care se supun uzurii normale (cum ar fi unitățile de tăiere și discurile de îndepărtare a calusului) nu sunt acoperite de garanția internațională.

Reciclarea

- Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie eliminat împreună cu gunoiul menajer (2012/19/UE) (Fig. 3).
- Acest simbol înseamnă că produsul conține o baterie reîncărcabilă încorporată care nu trebuie eliminată împreună cu gunoiul menajer obișnuit (Fig. 4) (2006/66/CE). Vă recomandăm să duceți produsul la un punct oficial de colectare sau un centru de service Philips pentru ca bateria reîncărcabilă să fie scoasă de un profesionist.
- Respectați regulile specifice țării dvs. cu privire la colectarea separată a produselor electrice și electronice și a bateriilor reîncărcabile. Eliminarea corectă ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane.

Îndepărtarea bateriei reîncărcabile

Scoateți bateria reîncărcabilă când aruncați aparatul. Înainte de a scoate bateria, asigurați-vă că aparatul este deconectat de la priză și că bateria este descărcată complet.

Luăți toate măsurile de precauție necesare atunci când manipulați instrumente pentru a deschide aparatul și atunci când aruncați bateria reîncărcabilă.

- 1 Scoateți panoul din spate și/sau față al aparatului cu o șurubelniță. Îndepărtați orice șuruburi și/sau componente până când vedeți placa de circuite integrate cu bateria reîncărcabilă.
- 2 Scoate bateria reîncărcabilă.

Shqip

Informacion i rëndësishëm sigurie

Lexojeni me kujdes këtë informacion të rëndësishëm përpara përdorimit të pajisjes dhe të aksesorëve të saj dhe ruajeni për referencë në të ardhmen. Aksesorët e dhënë mund të ndryshojnë sipas produkteve të ndryshme.

Rrezik

- Mbajeni ushqyesin të thatë (Fig. 1).

Paralajmërim

- Për të ngarkuar baterinë, përdorni vetëm ushqyesin e heqshëm (HQ8505) që vjen me pajisjen.
- Ushqyesi përmban transformator. Mos e prisni ushqyesin për ta zëvendësuar me ndonjë spinë tjetër, pasi mund të jetë e rrezikshme.
- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë 8 vjeç e lart dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijore ose mendore ose me mungesë përvojë e njohurish, nëse mbikëqyrën apo udhëzohen për ta përdorur pajisjen në mënyrë të sigurt dhe nëse i kuptojnë rreziqet që paraqiten. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të bëhet nga fëmijët pa mbikëqyrje.
- Hiqeni gjithmonë pajisjen nga prizat përpara se ta pastroni në çezmë.
- Kontrolloni gjithmonë pajisjen përpara se ta përdorni. Mos e përdorni pajisjen nëse është e dëmtuar sepse kjo mund të shkaktojë lëndim. Ndërrojeni gjithmonë pjesën e dëmtuar me një pjesë tjetër origjinale.
- Mos e hapni pajisjen për të ndërruar baterinë e ringarkueshme.

Kujdes

- Mos përdorni asnjëherë ujë më të nxehtë se temperatura e dushit (maks. 40°C) për të shpëlarë pajisjen.
- Për të parandaluar dëmet e riparueshme të ushqyesit, mos e përdorni brenda ose pranë prizave që kanë aromatizues elektrikë.
- Përdorini pajisjen, kokat dhe aksesorët për qëllimin e synuar siç tregohet në manualin e përdorimit.
- Disku për heqjen e kallove synohet vetëm për përdorim në këmbë.
- Për arsye higjienike, pajisja duhet të përdoret vetëm nga një person.
- Mos e përdorni pajisjen mbi lëkurë të irrituar ose lëkurë me varice, ekzema, njolla, nishane (me qime) ose plagë, pa u konsultuar me mjekun fillimisht. Edhe personat me imunitet të reduktuar ose personat që vuajnë nga diabeti, hemofilia apo imuno-deficienca duhet të konsultohen me mjekun fillimisht.
- Mos e përdorni pajisjen nëse ju mungon ndjeshmëria normale e lëkurës në zonat për të cilat synohet pajisja pa u konsultuar më parë me doktorin.
- Lëkura mund të skuqet pak dhe të irritohet herët e para të përdorimit të pajisjes. Ky fenomen është absolutisht normal dhe zhduket shpejt. Ndërsa e përdorni pajisjen më shpesh, lëkura juaj mësohet me të dhe irritimi i lëkurës ulët. Nëse irritimi nuk është zhdukur brenda tre ditëve, këshillojmë të konsultoheni me mjekun.
- Nëse keni dhimbje apo shqetësim jonormal gjatë apo pas përdorimit, ndaloni përdorimin e pajisjes dhe konsultohuni me doktorin.
- Për të parandaluar dëmtimin dhe lëndimet, gjatë punës mbajeni pajisjen (me ose pa aksesorin) larg flokëve të skalpit, vetullave, qerpikëve, rrobave etj.
- Mos i përdorni aksesorët e shkurtimit me precizion pa krehër në zonat intime përveç zonës së bikinit, sepse kjo mund të shkaktojë lëndime.

- Mos e përdorni furçën e eksfoliimit menjëherë pas depilimit, sepse kjo mund të intensifikojë iritimin e mundshëm të shkaktuar nga depilimi.
- Mos përdorni vajra banje apo dushi kur depiloni lëkurën e lagur, sepse kjo mund të shkaktojë iritim të rëndë të lëkurës.
- Karikojeni, përdoreni dhe ruajeni pajisjen midis 10°C deri në 35°C.
- Pajisja juaj vjen me një dritë për përdorim optimal - mos e shikoni dritën drejtpërdrejt.
- Mos përdorni asnjëherë ajër të kompresuar, sfungjerë pastrimi, solucione gërryese pastrimi ose lëngje agresive për të pastruar pajisjen.

Fushat elektromagnetike (EMF)

- Pajisja Philips është në përputhje me të gjitha standardet dhe rregulloret në fuqi për ekspozimin ndaj fushave elektromagnetike.

Të përgjithshme

- Pajisja është rezistente ndaj ujit (Fig. 2). Është e përshtatshme për përdorim në banjë ose dush dhe për t'u pastruar në ujin e rubinetit. Për arsye sigurie, pajisja mund të përdoret vetëm pa kordon.
- Pajisja është e përshtatshme për tensione rrjeti që variojnë nga 100 në 240 volt.
- Ushqyesi shndërron 100-240 volt në tension të ulët dhe të sigurt, nën 24 volt.
- Niveli maksimal i zhurmës: Lc = 77 dB(A).

Garancia dhe mbështetja

Nëse ju nevojitet informacion ose mbështetje, ju lutemi vizitoni www.philips.com/support ose lexoni fletëpalosjen e garancisë ndërkombëtare.

Kufizimet e garancisë

Pjesët që konsumohen normalisht nga përdorimi (si p.sh. njësitë prerëse dhe disqet për heqjen e kallove) nuk mbulohen nga kushtet e garancisë ndërkombëtare.

Riciklimi

- Ky simbol do të thotë që produkti nuk duhet të hidhet me mbeturinat normale të shtëpisë (2012/19/EU) (Fig. 3).
- Ky simbol do të thotë që produkti përmban një bateri të rikarikueshme të integruar e cila nuk duhet të hidhet me mbeturinat normale të shtëpisë (Fig. 4) (2006/66/EC). Ne ju këshillojmë fort që ta dërgoni produktin tuaj në një pikë grumbullimi zyrtare ose në një qendër shërbimi të Philips, në mënyrë që heqja e baterisë së rikarikueshme të kryhet nga një profesionist.
- Zbatoni rregulloret e shtetit tuaj për grumbullimin e diferencuar të produkteve elektrike dhe elektronike dhe të baterive të rikarikueshme. Hedhja e duhur ndihmon në parandalimin e pasojave negative për mjedisin dhe shëndetin njerëzor.

Heqja e baterisë së rikarikueshme

Hiqni baterinë e rikarikueshme vetëm kur të hidhni pajisjen. Përpara se të hiqni baterinë, sigurohuni që pajisja të jetë hequr nga priza dhe që bateria të jetë plotësisht e shkarkuar.

Merrni masat e nevojshme paraprake kur përdorni veglat për të hapur pajisjen dhe kur hidhni baterinë e rikarikueshme.

- 1 Hiqni panelin e pasmë dhe/ose të përparmë të pajisjes me anë të një kaçavide. Hiqni çdo vidë dhe/ose pjesë shtesë derisa të shikoni qarkun e printuar me baterinë e rikarikueshme.
- 2 Hiqni baterinë e rikarikueshme.

Slovenščina

Pomembne varnostne informacije

Pred uporabo aparata in dodatne opreme natančno preberite te pomembne informacije in jih shranite za poznejšo uporabo. Priložena dodatna oprema se lahko razlikuje glede na izdelek.

Nevarnost

- Napajalnika ne zmoçite (Sl. 1).

Opozorilo

- Za polnjenje baterije uporabite samo snemljiv napajalnik (HQ8505), ki ste ga dobili z aparatom.
- Napajalnik vsebuje transformator. Napajalnika ne odrežite, da bi ga zamenjali z drugim vtičem, saj je to lahko nevarno.

- Ta aparat lahko uporabljajo otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so prejele navodila za varno uporabo aparata in razumejo morebitne nevarnosti oziroma če jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba. Otroci naj se ne igrajo z aparatom. Otroci ne smejo brez nadzora čistiti in vzdrževati aparata.
- Pred spiranjem pod tekočo vodo aparat vedno izključite iz električnega omrežja.
- Aparat pred uporabo vedno preverite. Aparata ne uporabljajte, če je poškodovan, saj se lahko poškodujete. Poškodovan del vedno zamenjajte z originalnim.
- Aparata ne odpirajte zaradi zamenjave akumulatorske baterije.

Pozor

- Aparata nikdar ne spirajte z vodo, ki je toplejša od vode pod prho (največ 40 °C).
- Napajalnika ne priključujte v vtičnico oziroma ga ne uporabljajte v bližini vtičnice, v katero je priključen električni osvežilnik zraka, ker lahko povzročite nepopravljivo škodo na napajalniku.
- Aparat, glave in nastavke uporabljajte samo za predvideni namen, opisan v tem uporabniškem priročniku.
- Ploščica za odstranjevanje trde kože je namenjena samo za uporabo na stopalih.
- Iz higienskih razlogov priporočamo, da aparat uporablja samo ena oseba.
- Aparata ne uporabljajte na vneti koži ali koži s krčnimi žilami, izpuščaji, mozolji, kožnimi znamenji (poraščenimi) ali ranami, ne da bi se prej posvetovali z zdravnikom. S svojim zdravnikom naj se pred uporabo posvetujejo tudi ljudje z oslabljenim imunskim sistemom ali ljudje, ki trpijo za sladkorno boleznijo, hemofilijo ali pridobljeno imunsko pomanjkljivostjo.
- Aparata ne uporabljajte, če imate preobčutljivo kožo na predelih, ki so namenjeni za uporabo tega aparata, in se o tem niste posvetovali z zdravnikom.

- Koža lahko po prvih nekaj uporabah aparata postane nekoliko rdeča in razdražena. Ta pojav je popolnoma neškodljiv in hitro izgine. Ko boste aparat že večkrat uporabili, se bo koža navadila in znakov razdraženosti bo vse manj. Če znaki razdraženosti po treh dneh ne izginejo, se posvetujte z zdravnikom.
- Če med uporabo ali po njej občutite neobičajno bolečino ali nelagodje, aparat prenehajte uporabljati in se posvetujte z zdravnikom.
- Delujočega aparata (z nastavki ali brez) ne približujte lasem, trepalnicam, obrvem, oblačilom ipd., da preprečite škodo in telesne poškodbe.
- Nastavke za natančno prirezovanje lahko brez prirezovalnega glavnika uporabljate samo v predelu bikinija in ne na drugih intimnih predelih, sicer lahko pride do poškodb.
- Ščetke za piling telesa ne uporabljajte takoj po depilaciji, ker lahko s tem okrepite morebitno razdraženje kože zaradi depilacije.
- Pri depilaciji mokre kože ne uporabljajte olja za kopanje ali prhanje, ker lahko povzroči resno razdraženje kože.
- Aparat polnite, uporabljajte in hranite pri temperaturah med 10 °C in 35 °C.
- Če ima aparat svetilko za optimalno uporabo, ne glejte neposredno v svetlobo.
- Naprave ne čistite s stisnjenim zrakom, čistilnimi gobami, abrazivnimi čistili ali agresivnimi tekočinami.

Elektromagnetna polja (EMF)

- Ta aparat Philips ustreza vsem upoštevanim standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

Splošno

- Aparat je vodoodporen (Sl. 2). Primeren je za uporabo v kadi ali pod prho in lahko ga čistite pod tekočo vodo. Aparat lahko torej iz varnostnih razlogov uporabljate samo brezžično.
- Aparat je primeren za omrežno napetost od 100 do 240 V.
- Napajalnik pretvori napetost 100–240 voltov na varno napetost, nižjo od 24 voltov.
- Najvišja raven hrupa: Lc = 77 dB(A).

Garancija in podpora

Če potrebujete informacije ali podporo, obiščite www.philips.com/support ali preberite mednarodni garancijski list.

Garancijske omejitve

Mednarodna garancija ne velja za dele, ki se normalno obrabijo (kot so strižne enote in ploščice za odstranjevanje trde kože).

Recikliranje

- Ta simbol pomeni, da izdelka ne smete zavreči skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki (2012/19/EU) (Sl. 3).
- Ta simbol pomeni, da izdelek vsebuje vgrajeno akumulatorsko baterijo, ki je ni dovoljeno odlagati skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki (Sl. 4) (2006/66/ES). Močno priporočamo, da izdelek odnesete na uradno zbirno mesto ali Philipsov servisni center, da odstranijo akumulatorsko baterijo.
- Upoštevajte državne predpise za ločeno zbiranje električnih in elektronskih izdelkov ter akumulatorskih baterij. S pravilnim odlaganjem boste pomagali preprečiti negativne vplive na okolje in zdravje ljudi.

Odstranitev akumulatorske baterije

Akumulatorsko baterijo odstranite samo, ko boste napravo zavrgli. Pred odstranjevanjem baterije se prepričajte, da je aparat izključen iz zidne vtičnice in je baterija popolnoma prazna.

Pri rokovanju z orodjem ob odpiranju aparata in odlaganju akumulatorske baterije upoštevajte vse potrebne varnostne ukrepe.

- 1 Z izvijačem odstranite zadnjo in/ali sprednjo ploščo naprave. Odstranite morebitne vijake in/ali dele, da pridete do plošče s tiskanim vezjem in akumulatorske baterije.
- 2 Odstranite akumulatorsko baterijo.

Srpski

Važne bezbednosne informacije

Pre korišćenja aparata i njegovih dodataka, pažljivo pročitajte ove važne informacije i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Dodaci koje ste dobili u kompletu mogu da se razlikuju od proizvoda do proizvoda.

Opasnost

- Jedinica za napajanje treba da bude suva (Sl. 1).

Upozorenje

- Da biste napunili bateriju, koristite samo jedinicu za napajanje koja može da se skida (HQ8505), a koja se isporučuje sa aparatom.
- Jedinica za napajanje sadrži transformator. Ne uklanjajte jedinicu za napajanje da biste je zamenili drugim priključkom, jer se na taj način izlažete opasnosti.
- Ovaj uređaj mogu da koriste deca koja imaju 8 godina i više i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili intelektualnim mogućnostima ili osobe bez iskustva i znanja ukoliko imaju nadzor ili ukoliko su im data uputstva o korišćenju uređaja na bezbedan način i sa razumevanjem mogućih opasnosti. Deca ne smeju da se igraju uređajem. Deca ne smeju da obavljaju čišćenje i održavanje uređaja bez nadzora.
- Pre ispiranja pod mlazom vode uvek isključite aparat iz električne mreže.
- Uvek proverite aparat pre nego što počnete da ga koristite. Nemojte da koristite aparat ako je oštećen zato što to može da izazove povrede. Uvek zamenite oštećeni deo originalnim novim delom.
- Nemojte otvarati aparat da biste zamenili punjivu bateriju.

Oprez

- Za ispiranje aparata nikada nemojte da koristite vodu koja je toplija od one koju koristite za tuširanje (max. 40°C).
- Nemojte da koristite jedinicu za napajanje u zidnim utičnicama koje sadrže električni osveživač vazduha niti blizu njih kako je ne biste nepopravljivo oštetili.
- Aparat, nastavke i dodatke koristite isključivo u za svrhe za koje su namenjeni opisane u korisničkom priručniku.
- Disk za uklanjanje žuljeva je namenjen isključivo za upotrebu na stopalima.
- Iz higijenskih razloga, aparat bi trebalo da koristi samo jedna osoba.
- Nemojte da koristite aparat na iritiranoj koži niti na koži sa proširenim venama, osipom, mrljama, mladežima (sa dlačicama) niti ranama bez prethodne konsultacije sa lekarom. Osobe sa umanjenom imunološkom reakcijom i osobe koje pate od šećerne bolesti, hemofilije ili imunodeficijencije pre upotrebe takode treba da se obrate svom lekaru.
- Nemojte da upotrebljavate aparat ako vam je koža preosetljiva u područjima za koja je ovaj aparat namenjen, a da se prethodno niste konsultovali sa doktorom.
- Vaša koža može da pocrveni i da se iritira prvih nekoliko puta kada koristite aparat. Ta pojava je sasvim normalna i ubrzo će nestati. Kako budete češće koristili aparat, koža će se naviknuti na njega i iritacija će nestati. Ako iritacija ne prestane u roku od tri dana, savetujemo vam da se obratite lekaru.
- Ako dođe do pojave nenormalnog bola ili nelagodnosti tokom ili nakon upotrebe, prekinite sa upotrebom aparata i obratite se lekaru.
- Da biste sprečili oštećenja i povrede, uključeni aparat (sa ili bez dodataka) držite dalje od kose, obrva, trepavica, odeće itd.
- Nemojte da koristite precizne dodatke za podrezivanje bez češlja na intimnim delovima osim na bikini zoni zato što to može da dovede do povreda na koži.
- Nemojte da koristite bilo kakvu četku za piling neposredno nakon epilacije zato što to može da intenzivira moguću iritaciju kože koju je izazvala upotreba epilatora.
- Za epilaciju mokre kože nemojte da koristite ulja za kupanje ili tuširanje zato što to može da dovede do ozbiljne iritacije kože.
- Punite, koristite i odložite aparat na temperaturi između 10°C i 35°C.
- Ako je aparat opremljen svetlom za optimalnu upotrebu, nemojte da gledate direktno u svetlo.
- Nikada nemojte da koristite kompresovani vazduh, sundere za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje niti agresivne tečnosti za čišćenje aparata.

Elektromagnetna polja (EMF)

- Ovaj Philips uređaj je u skladu sa svim važećim standardima i propisima o izloženosti elektromagnetnim poljima.

Opšte

- Ovaj aparat je vodootporan (Sl. 2). Pogodan je za korišćenje pod tušem ili za vreme kupanja, kao i za čišćenje pod mlazom vode. Iz bezbednosnih razloga, aparat može da se koristi samo bez kabla za napajanje.
- Aparat odgovara električnoj mreži sa naponom od 100 do 240 volti.
- Jedinica za napajanje pretvara napon u rasponu 100–240 V u bezbedan niski napon manji od 24 V.
- Maksimalan nivo buke: Lc = 77 dB(A).

Garancija i podrška

Ako su vam potrebne informacije ili podrška, posetite stranicu www.philips.com/support ili pročitajte međunarodni garantni list.

Ograničenja garancije

Međunarodna garancija ne pokriva delove koji su podložni normalnom habanju (kao što su aparati za šišanje i diskovi za uklanjanje žuljeva).

Reciklaža

- Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom (2012/19/EU) (Sl. 3).
- Ovaj simbol znači da ovaj proizvod sadrži ugrađenu punjivu bateriju koju ne treba odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom (Sl. 4) (2006/66/EC). Preporučujemo vam da odnesete svoj proizvod na zvanično mesto za prikupljanje ili u servisni centar kompanije Philips kako bi profesionalno lice uklonilo punjivu bateriju.
- Pridržavajte se propisa vaše zemlje u vezi sa zasebnim prikupljanjem otpadnih električnih i elektronskih proizvoda i punjivih baterija. Pravilno odlaganje pomaže u sprečavanju negativnih posledica po zdravlje ljudi i životnu sredinu.

Uklanjanje punjive baterije

Uklonite punjivu bateriju samo kada odlažete aparat. Pre nego što izvadite bateriju, uverite se da je aparat isključen iz zidne utičnice i da je baterija potpuno prazna.

Preduzmite sve neophodne bezbednosne mere predostrožnosti kada rukujete alatkama za otvaranje aparata i kada bacate punjivu bateriju.

- 1 Uklonite zadnji i/ili prednji poklopac sa aparata pomoću odvijača. Uklonite sve šrafove i/ili delove dok ne ugledate štampanu ploču sa punjivom baterijom.
- 2 Uklonite punjivu bateriju.

Ελληνικά

Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια

Διαβάστε αυτές τις σημαντικές πληροφορίες προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και τα παρελκόμενά της και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Τα παρελκόμενα που παρέχονται μπορεί να διαφέρουν για διαφορετικά προϊόντα.

Κίνδυνος

- Διατηρήστε το τροφοδοτικό στεγνό (Εικ. 1).

Προειδοποίηση

- Για να φορτίσετε την μπαταρία, να χρησιμοποιείτε μόνο την αποσπώμενη μονάδα τροφοδοσίας(HQ8505) που παραδίδεται μαζί με τη συσκευή.
- Το τροφοδοτικό περιλαμβάνει ένα μετασχηματιστή. Μην αφαιρέσετε το τροφοδοτικό προκειμένου να το αντικαταστήσετε με άλλο βύσμα, καθώς μπορεί να προκληθεί κίνδυνος.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή της χρήση και ότι κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν θα πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά που δεν εποπτεύονται.

- Αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα προτού την καθαρίσετε με νερό βρύσης.
- Να ελέγχετε πάντα τη συσκευή πριν τη χρησιμοποιήσετε. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν έχει υποστεί φθορά, καθώς μπορεί να προκληθεί τραυματισμός. Να αντικαθιστάτε πάντα τα φθαρμένα εξαρτήματα με γνήσια.
- Μην ανοίγετε τη συσκευή για να αντικαταστήσετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.

Προσοχή

- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε νερό του οποίου η θερμοκρασία είναι υψηλότερη από τη θερμοκρασία για το ντους (μέγ. 40°C) για να ξεπλύνετε τη συσκευή.
- Μην συνδέετε το τροφοδοτικό σε επιτοίχιες πρίζες στις οποίες έχει τοποθετηθεί αποσμητικό χώρου και μην το χρησιμοποιείτε κοντά σε τέτοιες πρίζες, για να αποτρέψετε την πρόκληση ανεπανόρθωτης βλάβης στο τροφοδοτικό.
- Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή, τις κεφαλές και τα αξεσουάρ για τον προοριζόμενο σκοπό, όπως παρουσιάζεται στο εγχειρίδιο χρήσης.
- Ο δίσκος αφαίρεσης κάλων προορίζεται μόνο για χρήση σε πόδια.
- Για λόγους υγιεινής, η συσκευή θα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από ένα άτομο.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε ερεθισμένο δέρμα ή σε δέρμα με κισσούς, εξανθήματα, σπυράκια, σπίλους (με τρίχες) ή πληγές χωρίς να συμβουλευτείτε πρώτα το γιατρό σας. Άτομα με μειωμένη ανοσοαπόκριση ή άτομα που πάσχουν από σακχαρώδη διαβήτη, αιμοφιλία ή ανοσοανεπάρκεια θα πρέπει επίσης να συμβουλευούνται πρώτα το γιατρό τους.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν η ευαισθησία του δέρματός σας δεν είναι η κανονική, στις περιοχές για τις οποίες προορίζεται η συσκευή, χωρίς να έχετε πρώτα συμβουλευτεί το γιατρό σας.
- Το δέρμα σας μπορεί να κοκκινίσει και να ερεθιστεί τις πρώτες φορές που θα χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Αυτό το φαινόμενο είναι απόλυτα φυσιολογικό και εξαφανίζεται γρήγορα. Καθώς χρησιμοποιείτε τη συσκευή πιο συχνά, το δέρμα σας τη συνηθίζει και μειώνονται οι ερεθισμοί του δέρματος. Εάν ο ερεθισμός δεν υποχωρήσει εντός τριών ημερών, σας συμβουλευούμε να απευθυνθείτε σε γιατρό.
- Εάν νιώσετε ασυνήθιστο πόνο ή δυσφορία κατά τη χρήση της συσκευής ή κατόπιν αυτής, σταματήστε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή και επικοινωνήστε με το γιατρό σας.

- Για να αποφύγετε βλάβες και τραυματισμούς, κρατάτε τη συσκευή ενώ αυτή βρίσκεται σε λειτουργία (με ή χωρίς εξάρτημα) μακριά από μαλλιά, φρύδια, βλεφαρίδες, ρούχα κ.λπ.
- Μη χρησιμοποιείτε εξαρτήματα κοπής ακριβείας χωρίς χτένα σε ευαίσθητες περιοχές άλλες από τη γραμμή του μπικίνι, καθώς μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.
- Μην κάνετε απολέπιση αμέσως μετά την αποτρίχωση, καθώς μπορεί να επιδεινωθεί τυχόν ερεθισμός του δέρματος που έχει προκληθεί από την αποτριχωτική μηχανή.
- Μη χρησιμοποιείτε έλαια για το μπάνιο όταν κάνετε αποτρίχωση σε βρεγμένο δέρμα, καθώς μπορεί να προκληθεί σοβαρός ερεθισμός του δέρματος.
- Φορτίζετε, χρησιμοποιείτε και αποθηκεύετε τη συσκευή μεταξύ 10°C και 35°C.
- Αν η συσκευή είναι εξοπλισμένη με φως για βέλτιστη χρήση, μην κοιτάζετε απευθείας το φως.
- Μην καθαρίζετε ποτέ τη συσκευή με πεπιεσμένο αέρα, συρμάτινα σφουγγαράκια, σκληρά καθαριστικά ή υγρά.

Ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF)

- Αυτή η συσκευή Philips συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

Γενικά

- Αυτή η συσκευή είναι αδιάβροχη (Εικ. 2). Είναι κατάλληλη για χρήση στο μπάνιο ή το ντους και για καθαρισμό κάτω από τη βρύση. Για λόγους ασφαλείας, η συσκευή μπορεί επομένως να χρησιμοποιηθεί μόνο χωρίς καλώδιο.
- Η συσκευή είναι κατάλληλη για τάση ρεύματος που κυμαίνεται από 100 έως 240 V.
- Το τροφοδοτικό μετατρέπει τα 100-240 V σε ασφαλή χαμηλή τάση, μικρότερη των 24 V.
- Μέγιστο επίπεδο θορύβου: Lc = 77 dB(A).

Εγγύηση και υποστήριξη

Αν χρειάζεστε πληροφορίες ή υποστήριξη, επισκεφτείτε τον ιστότοπο www.philips.com/support ή διαβάστε το φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης.

Περιορισμοί εγγύησης

Τα εξαρτήματα που υπόκεινται σε κανονική φθορά (όπως μονάδες κοπής και δίσκοι αφαίρεσης κάλων) δεν καλύπτονται από τη διεθνή εγγύηση.

Ανακύκλωση

- Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το παρόν προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά σας απορρίμματα (2012/19/EE) (Εικ. 3).
- Αυτό το σύμβολο δηλώνει ότι το προϊόν αυτό περιέχει ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία, η οποία δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα (Εικ. 4) (2006/66/EK). Σας συμβουλεύουμε να μεταφέρετε το προϊόν σας σε επίσημο σημείο συλλογής ή κέντρο επισκευών της Philips για να αφαιρέσει την επαναφορτιζόμενη μπαταρία ένας επαγγελματίας.
- Ακολουθήστε τους εγχώριους κανονισμούς για την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων και των επαναφορτιζόμενων μπαταριών. Η σωστή μέθοδος απόρριψης συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Αφαίρεση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

Αφαιρείτε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία μόνο όταν απορρίπτετε τη συσκευή. Προτού αφαιρέσετε την μπαταρία, βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα και ότι η μπαταρία είναι πλήρως αποφορτισμένη.

Όταν χρησιμοποιείτε εργαλεία για να ανοίξετε τη συσκευή και όταν απορρίπτετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία, να λαμβάνετε τις απαραίτητες προφυλάξεις ασφαλείας.

- 1 Αφαιρέστε το πίσω τμήμα ή/και το μπροστινό τμήμα της συσκευής με ένα ίσιο κατσαβίδι. Αφαιρέστε βίδες ή/και τμήματα μέχρι να δείτε την πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος με την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.
- 2 Αφαιρέστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία.

Български

Важна информация за безопасност

Преди да използвате уреда и аксесоарите към него, прочетете внимателно тази важна информация и я запазете за бъдеща справка.

Включените в комплекта аксесоари може да са различни за отделните продукти.

Опасност

- Пазете захранващото устройство сухо (Фиг. 1).

Предупреждение

- За зареждане на батерията използвайте само подвижния захранващ модул (HQ8505), предоставен с уреда.
- Захранващото устройство включва трансформатор. Не отрязвайте захранващото устройство, за да го замените с друг щепсел, тъй като това крие опасности.
- Този уред може да се използва от деца, навършили 8 години, и от хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани за безопасна употреба на уреда и разбират евентуалните опасности. Не позволявайте на деца да си играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не бива да се извършват от деца без надзор.
- Винаги изваждайте щепсела от контакта, преди да почиствате уреда под течаща вода.
- Винаги проверявайте уреда, преди да го използвате. Не използвайте уреда, ако е повреден, тъй като това може да доведе до нараняване. Винаги сменяйте повредена част с оригинална такава.
- Не се отваряйте уреда, за да смените акумулаторната батерия.

Внимание

- Никога не изплаквайте уреда с вода, по-гореща от температурата на душа (макс. 40 °C).
- Не използвайте захранващото устройство във или близо до контакти, в които има включен електрически освежител за въздух, за да предотвратите непоправима повреда на захранващото устройство.
- Използвайте уреда, главите и принадлежностите само за предназначените цели, както е посочено в това ръководство.
- Дискът за премахване на загрубяла кожа е предназначен да се използва само върху краката.
- По хигиенни съображения уредът трябва да се използва само от едно лице.

- Не използвайте уреда върху възпалена кожа или кожа с разширени вени, обриви, петна, бенки (с косми) или рани без предварителна консултация с лекар. Лица с отслабен имунитет или страдащи от захарен диабет, хемофилия или имунна недостатъчност също трябва предварително да се консултират с лекар.
- Не използвайте уреда, ако нямате нормална чувствителност на кожата в областите, за които е предназначен този уред, без да се консултирате с лекар.
- Кожата ви може да се зачерви и раздразни малко при първите няколко пъти, когато използвате уреда. Това явление е абсолютно нормално и бързо изчезва. С по-честото използване на уреда кожата ви привиква към него и дразненето намалява. Ако дразненето не изчезне в рамките на три дни, ви препоръчваме да се консултирате с лекар.
- Ако изпитате необичайна болка или дискомфорт по време на или след използване, спрете да използвате уреда и се консултирайте с лекар.
- За да избегнете повреди и наранявания, дръжте работещия уред (със или без приставка) далече от косата, веждите, миглите, дрехите и др.
- Не използвайте приставките за прецизно подстригване без гребен в интимни зони освен по линията на бикините, тъй като това може да причини наранявания.
- Не използвайте четка за ексфолиране веднага след епиляция, тъй като това може да засили евентуалното дразнене на кожата, причинено от епилирането.
- Не използвайте масло за вана или душ, когато епилирате мокра кожа, тъй като това може да доведе до сериозно възпаление на кожата.
- Зареждайте, използвайте и съхранявайте уреда между 10 °C и 35 °C.
- Ако вашият уред е оборудван с лампа за оптимално удобство на използване, не гледайте директно към светлината.
- Никога не почиствайте уреда с въздух под налягане, абразивни гъби, абразивни почистващи препарати или агресивни течности.

Електромагнитни полета (EMF)

- Този уред Philips отговаря на всички действащи стандарти и разпоредби, свързани с излагането на електромагнитни полета.

Обща информация

- Този уред е водоустойчив (Фиг. 2). Той е подходящ за употреба във ваната или под душа и за почистване под течаща вода. Затова, от съображения за безопасност, уредът може да се използва само без кабел.
- Този уред е подходящ за напрежение на мрежата от 100 до 240 V.
- Захранващото устройство трансформира 100 – 240 волта до безопасно ниско напрежение под 24 волта.
- Максимално ниво на шума: $L_c = 77 \text{ dB(A)}$.

Гаранция и поддръжка

Ако се нуждаете от информация или поддръжка, посетете www.philips.com/support или прочетете листовката за международна гаранция.

Ограничения на гаранцията

Части, които са обект на нормално износване (като подстригващите блокове и дискове за премахване на загрубяла кожа), не се покриват от международната гаранция.

Рециклиране

- Този символ означава, че продуктът не може да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (2012/19/ЕС) (Фиг. 3).
- Този символ означава, че продуктът съдържа вградена акумулаторна батерия, която не трябва да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (Фиг. 4) (2006/66/ЕО). Настоятелно ви препоръчваме да занесете продукта в официален пункт за събиране на отпадъци или сервизен център на Philips, където акумулаторната батерия да бъде извадена от професионалист.
- Следвайте правилата на вашата държава за разделно събиране на електрически и електронни продукти и акумулаторни батерии. Правилното изхвърляне помага за предотвратяване на негативните последствия за околната среда и човешкото здраве.

Изваждане на акумулаторната батерия

Извадете акумулаторната батерия, само когато изхвърляте уреда. Преди да извадите батерията, се уверете, че уредът е изключен от контакта и батерията е изтощена напълно.

Вземете всички необходими мерки за безопасност, когато боравите с инструменти за отваряне на уреда и когато изхвърляте акумулаторната батерия.

- 1 Свалете задния и/или предния панел на уреда с отвертка. Свалете и всякакви допълнителни винтове и/или части, докато не видите печатната платка с акумулаторната батерия.
- 2 Извадете акумулаторната батерия.

Македонски

Важни безбедносни информации

Внимателно прочитајте ги овие важни информации пред да ги користите уредот и неговите додатоци и зачувајте ги за во иднина. Испорачаните додатоци може да се разликуваат за различни производи.

Опасност

- Чувајте ја единицата за напојување сува (Сл. 1).

Предупредување

- За да ја наполните батеријата користете ја единицата што се прикачува (HQ8505) дадена со уредот.
- Единицата за напојување содржи трансформатор. Не отсекувајте ја единицата за напојување за да ја замените со друг приклучок бидејќи тоа предизвикува опасна ситуација.
- Овој уред може да го користат деца на возраст од 8 години и повеќе, како и лица со намалени физички, сензорни или ментални способности или со недостаток на искуство и знаење, доколку се под надзор или добиваат инструкции за користењето на уредот на безбеден начин и ги разбираат потенцијалните опасности. Децата не треба да си играат со уредот. Децата не треба да го чистат или да го одржуваат уредот без надзор.
- Секогаш исклучувајте го уредот од струја пред да го чистите под чешма.
- Пред употреба, секогаш проверете го уредот. Не користете го уредот доколку е оштетен, бидејќи тоа може да предизвика повреда. Секогаш заменете го оштетениот дел со оригинален.
- Не отворајте го уредот за да ја замените батеријата на полнење.

Внимание

- Никогаш не користете вода потопла од температурата за туширање (макс. 40°C) за плакнење на уредот.
- Не користете ја единицата за напојување на или близу до сидни приклучоци што содржат електрични освежувачи за воздух за да спречите непоправлива штета на единицата за напојување.
- Користете го уредот, главите и додатоците само за нивната предвидена намена како што е прикажано во упатството за користење.
- Дискот за отстранување сува и груба кожа е наменет само за примена на стапалата.
- Од хигиенски причини, уредот треба да го користи само едно лице.
- Не користете го уредот на иритирана кожа или на кожа со варикозни вени, осипи, белези, бенки (со влакна) или рани без прво да се консултирате со вашиот лекар. Лицата со намален имунитет или лицата заболени од дијабетес мелитус, хемофилија или имунодефициенција исто така треба прво да се консултираат со нивниот лекар.

- Не користете го уредот доколку немате нормална чувствителност на кожата во областите за кои е наменет уредот без да се консултирате со доктор.
- Првиот пат кога ќе го користите уредот, вашата кожа може да стане црвеникава и иритирана. Оваа појава е сосема нормална и брзо исчезнува. Колку почесто го користите уредот, вашата кожа се навикнува и иритацијата се намалува. Доколку иритацијата не исчезне во рок од три дена, ве советуваме да се консултирате со лекар.
- Ако почувствувате ненормална болка или непријатност за време на користењето, престанете да го користите уредот и консултирајте се со доктор.
- За да спречите оштетување и повреди, држете го вклучениот уред (со или без додаток) подалеку од коса, веѓи, трепки, облека итн.
- Не користете ги додатоките за прецизно отстранување на влакната без чешелот на интимните делови, освен на препоните, бидејќи тоа може да доведе до повреда.
- Не користете четка за ексфолијација веднаш по депилацијата, бидејќи тоа може да ја зголеми потенцијалната иритација на кожата предизвикана од депилацијата.
- Не користете масла за капење или туширање кога ќе депилирате влажна кожа, бидејќи тоа може да предизвика сериозна иритација на кожата.
- Полнете го, користете го и чувајте го уредот на температура помеѓу 10°C и 35°C
- Доколку вашиот уред е опремен со светло за оптимална употреба, не гледајте директно во светлото.
- Никогаш не користете компримиран воздух, абразивни сунѓери, абразивни средства за чистење или агресивни течности за чистење на уредот.

Електромагнетни полиња (EMF)

- Овој Philips уред е во согласност со сите важечки стандарди и регулативи во врска со изложеноста на електромагнетни полиња.

Општо

- Овој уред е водоотпорен (Сл. 2). Тој е погоден за употреба во бањата или под туш и за чистење под млаз вода. Затоа, од безбедносни причини, уредот може да се користи само без кабел.
- Уредот е погоден за мрежен напон од 100 до 240 волти.
- Единицата за напојување го трансформира напонот од 100-240 волти во безбеден низок напон од помалку од 24 волти.
- Максимално ниво на бучава: Lc = 77 dB(A).

Гаранција и поддршка

Доколку ви се потребни информации или поддршка, посетете ја страницата www.philips.com/support или прочитајте го летокот со меѓународната гаранција.

Ограничување на гаранцијата

Деловите што се подложни на нормално абење (како деловите за сечење и дисковите за отстранување мртва кожа) не се опфатени со меѓународната гаранција.

Рециклирање

- Овој симбол означува дека овој производ не треба да се фрла заедно со обичниот отпад од домаќинствата (2012/19/EU) (Сл. 3).
- Овој симбол означува дека овој производ содржи вградена батерија на полнење која не треба да се фрла со обичниот отпад од домаќинствата (Сл. 4) (2006/66/EC). Строго ви препорачуваме да го однесете вашиот производ до назначено место за собирање или сервисен центар на Philips за да може професионално лице да ја отстрани батеријата на полнење.
- Придржувајте се до правилата во вашата земја за посебно собирање на електрични и електронски производи и батерии на полнење. Правилното отстранување помага да се спречат негативни последици за животната средина и здравјето на човекот.

Вадење на батеријата на полнење

Вадете ја батеријата на полнење само кога ќе го фрлате уредот. Пред да ја отстраните батеријата, проверете дали уредот е исклучен од ѕидниот штекер и дали батеријата е целосно празна.

Преземете ги сите неопходни мерки на претпазливост кога ракувате со алати за отворање на уредот и кога ја фрлате батеријата на полнење.

- 1 Извадете го задниот и/или предниот панел од уредот со шрафцигер. Отстранувајте ги сите завртки и/или делови с додека не ја видите печатената плоча со батеријата на полнење.
- 2 Извадете ја батеријата на полнење.